

D e b g b q o K j Z d y l _ j k l k l e b v d g Z u o

I h d Z a Z I _ e v	= j m ili Z n-51	= j m ũi Z n-78	= j m Bi Z n-41	= j m ũi Z n-9
K j _ ^ g l t h c a j Z e k l l	41,3±4,7	45,8±3,3	17,6±1,8	57,4±4,6
I h : e f m ' q b g u ' _ g s b g u	43 (84,31%) 8 (15,64%)	31 (39,74%) 47 (60,26%)	18 (43,90%) 23 (56,10%)	9 (100%)
N m g d p b h g d e Z N G H A : II III IV	36 (70,59%) 15 (29,41%)	33 (42,31%) 45 (57,69%)	28 (68,29%) 11 (26,83%) 2 (4,88%)	2 (22,22%) 7 (77,78%)
F _ j p Z I _ e Z j g Z f y b y	0	33 (42,31%)	2 (4,88)	0
E _] h q] g b z y j l _ g a b y	5 (9,80%)	42 (53,85%)	5 (12,19%)	0
D Z j ^ l b h j Z d Z e l v g ũ, e d k	63,7±5,3	64,1±3,7	53,9±2,1	

d e Z i Z h g j Z _ g l b j h \ ũ i e j t h k _ v d p d b h j g y k e m q f Z g b l h j Z d h k l m d f b l y Z l e Z t k i v _
 Z h j l d b e 3 f _ ' j _ [_ j Z i x b d h j j _ d p b b _ q g f l e g b k l _ j g . l k f h k _ c h o k l Z e v g u o
 > F l l h j b _ g l b j h g Z Z e j t h k _ v d p n b k l v _ \ k e m q f Z b y g o b l h j Z d h l u h e f i z o k y m s _ k l \ e _ g Z
 i h e u o _ g i h f _ ' j _ [_ j v x
 M i Z p b _ d j l m v i 4 u ^ h k d h g ũ e m g q l z L Z d b l f [j Z a h i f h l _ a b j h F Z d g l b _
 e b d h j h g Z j h ,] j ^ Z f g f g m l o d h = b b o d e b d h j j _ d p b l h k m s _ k l \ e y e p b h v
 g b q _ k k c h k l h ; y ' g h b k l [m u i e k l Z g ^ Z j l g u g b l h j Z d h l k h i f b x ũ b e 4 f m f _ ' j _
 l _ q _ j k ũ ^ b g k l m j g h l . h f b x p _ g [_ j v ũ h ' g ũ e a j m a _ g s b h g] b [Z h l
 d b Z ^ _ d \ Z l g h k l l b n l i Z h i _ j Z l b \ g h e c h q g ' m x _ k a g n b a l m d h ' g k d e Z i h d ^ _
 ^ h k l m i g Z h k l l h f b q k l k a h b b m j j ^ b p Z g _ l o g Z - 5 k f g b ' k h k - d n z f m ' q b g e b g Z
 w d k i h a d e p Z i t z g j h h \ h ^ b g b j Z h i _ j Z d h ' g h j Z h a j _ g a Z j _ \ u r X o e Z . f l j Z \ Z y
 p b h g g l m i h] j - Z r g h Z l h f b q b k k d e h _ ^ h \ f Z f f Z j g Z j y l _ j b i y j _ k _ d Z l e Z l o v d Z j ^
 g b > e y i j _ ^ _ e Z g Z b l y h f b q ^ k k l h r e i \ k d j u \ i z b b h e v g h i Z j Z e e _ e b ũ h
 g h k l d b f D q _ j f l a g b ^ h g Z r f i j h \ _ n j Z] f Z e v g h f . m m e y i e Z k l b d f o l l
 ^ _ g h i h] j - Z r g h Z l h f b q b k k d e h _ ^ h k \ Z g b j Z e g b ' g x a Z k i v j b d Z j ^ e Z h [_ k i _
 b k i h e v a h k Z g p b Z e m g k h j l m c k e y Z q _ g l b y i j h \ h ^ b d e g x e y p b x j _ g g h c
 h i j _ ^ _ e i Z g b f y l h h \ j Z p b h g h k u l o m Z j l _ j b l e b h k o h ^ Z b j l d h e u \ _ g u
 i h , \ d h l h j h u e h Z a j Z [h k Z : g h ' h r - b d Z g x e b j h y Z a b k ; e v g j r o g y y g h a g Z y
 [Z _ \ b : f j > ' Z d _ e t 2 0 0 2) f d Z g x e y \ h ^ b e g j k Z v g ũ h - f m f _ ' j _
 O b j m j] b q _ k d ũ g . b d l z h e h ' _ g b [_ j v k h k j _ ^ g _ d e x e b g k b j Z b z
 [h e v g h z h _ j Z p b h k g g b h [u q g h z g b ' g y h v i i f _ ' j _ [_ j i h k _ j _ ^ g h - e
 k i b . g l j b i j h l _ a b j h k ũ b j z l e v g l e Z h f u r _ q g e h o g f b l h ^ B d g _ h l e b q Z e Z k v
 i Z g l z d h j j _ d p b l k l h i e h \ _ j g r ũ o h l h [s _ i j b g y l h c
] j Z ^ m k l h \ _ j b j m x s b j l h j l . Z l e _ \ h M r b \ Z g h 5) b e b i e Z k l b (d 2 6)
 l j b d h j j _ d p b l \ l j _ b e m q Z h y l o l m i > F l l i j h \ h ^ g ũ ũ [h l Z x k _ f ^ p _ a
 [u e h k m s _ k l m e \ 3 8 - i h - f m f _ ' j _ i _ j _ ' Z l z h y . l t l k g h \ g n u k f e h v p h f b
 [_ j v x j b w l h l h e v d h \ n k e m . q Z y g e Z d l b d h a ^ m w g f h b e b b k h o j Z g _ g b _
 m e m q r \ g a r y Z e t b a d Z r g b x b e y Z p h j . b u i h k l h y g ũ i h e g _ g j g h u f e x \ h i j h ^
 i j b r e h i k _ v j _ k _ d z y s _ \ q n Z k l w f _ k _ j ^ ũ x u g Z q b g g ũ e d e Z ^ ũ k Z l f v h c
 e _ ' Z s j l h j z \ l j _ o _ j _ c g ũ h i _ j _ q g b ' g l b q . d l b _ \ h [e Z k g l b ' g j b e h c
 g m k l _ j g h l . h l f j b x j h l _ a b j h F D g b b \ _ g a _ n _ a d z d j u \ g z e i b _ j u \ r g u h f f
 k _ f k b e m q Z h y l o l [m u i e h k m s _ k l l h e f n g \ l h f q b k l e i j b i e Z k l b d n _ z l m z l h i _ j b
 f _ ' j _ [_ j k v i x Z \] Z ^ e g m q r \ b c a m Z e b d Z j ^ h h k e _ ^ r g h b a c Z \ y a u \ \ Z e j b g _ f
 a Z p b l b [o h g b z ' g i l h e h c _ g i j b r e h k v m] e i h b i _ j _ i h e g _ e g _ v h r f f _ ^ k _ j ^ b b
 j Z k k _ d z y s _ \ q n Z k 4 ũ h j _ [j ũ \ 3 1

d h l h j k h _ a ^ Z Z g k y l _ a b h j c h } h f o _ i _ j b h ^ z y j h \ _ ^ _ i g h y b e Z d \ l b d b
g Z i i Z j Z b k _ d m k k l \ ^ _ u g g Z h j l h y ^ m r g w e [h , e f b Z t k k Z k ' Z j ^ t p Z _ n b [j b
I j b i j h l _ a b j h f l z l g j z b v g b z h Z g Z e y p b j o b f _ g y k e b p b Z e g z f u t c b ^ - h b a
a Z s b f l h d Z h ^ Z g h d k k t m s _ k l \ e y e f Z l g v _ g w u e c _ d N j \ h b ^ e _ h ' . d l b h e h k i t v
n Z j f Z d h o h e d h z ' h b h c e k \ } \ b _ ^ c _ g b _ j f b d Z j b ' i Z j _ ^ g k j l h ' h k l ^ _ j g t o y b j h \ Z e b
j Z k l \ h j z k i b l z e y l H] h f Z (k k Z R) " h ^ g h g _ g Z ' g j h a [d h d _ ^ _ g o g h j c a
b e l d j h \ y g z j ^ b h i e \ d b j _ c z l v j . l u g b ' g x l x q d l m e h k i l t j b d Z i j h ' k z] _ ^ b g
> h k l m F D b l j b d m k i b ^ Z e v z i h z f g m g h e b g b b u \ _ ^ _ g g j m d h e h l j z g m
h k m s _ k l \ e y e k a y \ h i j _ ^ k _ j b b _ g b ' f _ q _ \ b ' h g h j l k l R d Z e h k l g l h - h o l v
f _ ' i j _ ^ k _ j i ^ g m] x h j . h < ^ h d m _ k o e m q Z ^ b g u h k k l Z g Z \ b b g z e b h [j Z a g u f
y o b k i h e v a h \ z e k l k i j b l _ a n u b j f u i h e b k i z k r l g l u b d b l Z g h i j h d h e h d b
" W F B D ' K E B D Z " " F _ ^ b ' g j h k k b y b f y] d b d Z g t o y _ i j _ j u \ r g u h f f g Z d h ' m
" S u l z e r - C a r b o m e d i c s " . N b d k Z p j h y _ a z m g Z d e Z ^ d h z e b l b q r _ h k d b c
s _ k l \ e y e l z k v _ e v g u l f ' b h [j Z a g u f b H ^ g h f a Z ' g _ c m k o e h \ e y u i h e
r \ Z f b _ ' g _ i j _ j u \ r g u h f f < 2 2 k e m q Z g _ g b h y i _ j Z p b j g f h g _ \ Z k d m e y j b a Z p b b
y o g Z j y k m j h l _ a b j h \ z l g l j z e v g h] f h b h d Z g z Z [h l Z x z _ f ^ y o \ e y _ h - k y
i j h b a \ _ Z g g z e h i e l z b b b r d k i b - ^ Z e v l g f i z e v l g l Z y l b e b a z p d o k y i h a l b i p t j z
] h d e z i . Z g Z p b h g g i t h l e y k h o j Z g _ i g b _ f f e _ f - h c
H i _ j Z p i t h y k e d h j j _ d p b b l b e b f h ^ b g Z f b d b
i j h l _ a b j h f z g z g z g q b ^ z e g z t k j h \ Z K m s _ k l \ r g z s b] h ^ g y r g d o b k
g b _ e f b r i j Z \ h i e _ \ j Z e i v r g e h t c k l b j _ a l _ f u l Z [b e b a z p b z k ' h z ^ h k l Z l h q g h
d h e - h j l h a Z g g z n g r h l d m [u z e z \ _ ^ _ g z m ^ h [l g g u z ^ _ ' g z u f u j z k i j h k l j Z g _ g g u _
d Z g x e e y g b ' g i h c e h c g u b a g b - o w l h l Z [b e b " O C T O P U S " c k b k
I j h l _ a b j h \ d z l g l m s _ k l \ e y e h a k v _ f h r e b d k Z p b j o m e d b S T A R F I S H "
i h i _ j _ q l m x g h l h i f z (x - 8) b e b h - (M e d t r o n i c , U S A) , k l Z [b e b " G E N Z Y M E "
f m - 4 3) f _ ' j _ [_ j V z a j d l a ' b j h \ h ^ b e (G e n z y m e , U S A) , k l Z [b e b " C T S H U J i m a
i h i _ j _ g z h j m ^ b ' g d t e g l k g _ ^ g - 8 f O P C A B S y s t e m " (C T S , U S A) , " D H K F ? - Y
k . f K l _ j g h l h i f i b x h ^ i b b e e h c b] , e a b Z < : D " (D ; < a e , J l h k k b y
l _ f i _ j _ \ y a u b i z e b k _ d j z e \ b m l x g - m l G Z i j Z d l b b d k i h e v a k l z z [e b b e b a Z l h j u
j _ g g x l j m ^ g z r l x _ j b i x j b d z j k ^ d j - u \ Z f b h d Z g l z a h f i j _ k k b h g z o h z l d m m f
e b d j _ k l h h . [j z e a y g h _ k i _ q b l g d m k k l g h] i j b g p b i z c k l \ b y
\ _ g g h d j j h \ h h [j Z (s B . D j b j h \ h ^ b e Z k v H k g h \ t g [h t c \ f f _ r Z l _ e \ w i k l h e g y e b
d Z g x e y l p b y _ g z j h c j (b - 4 l) b e b h k k i h f h s v x Z d m m f o k b k f Z [b e b a Z p b b
o h ^ y z h g (u 1 0) . I j Z \ h i j _ ^ k _ j \ h b _ " O C T O P U S " 4 n b j f M e d t r o n i c . I j _ b f m s _
\ k _ k o e m q d Z y o x e b j h h z ^ e g h k z v g x , e _ c k l \ t k l Z [b e b a Z p b b l g l g u f z d m m f g h] h
d h l h j \ z u y \ h ^ b e g z t k i v _ j Z p b h g h g e h y] h l b i z Z d e x q z f l g y b f Z e v g b f y g z b
q j _ a d , h q g h d h e h l j z g i r h k j _ ^ g - d e x] _ h f _ l j b z h k k _ g ^ t p h z [_ k i _ q h - l g b b
q b q g e h b c g l z _ f _ ' j _ [_] v r m j h \ g y g h k b l _ g v g t h ^ \ b ' k g r h p l h] i j Z p b h g
k l _ j g h l h f f b l h ^ t b d z _ h l e b q Z l e z k v g h] i h e y
h [s _ i j b g y a l z s c b f b h d Z h ^ Z g h d k b b < d Z q _ k l h k l r b k z h e v a k j _ Z e t o g
h k m s _ k l \ e y z e z k d h o h e d h z j h ^ b h c i g m x k l _ j g h l , h f h b [x k i _ q b \ z h i s t b n x
e _] b k \ d _ ^ _ g z k l f a ' h] j f z k i b l z e y l h f Z e v g n u k e h ^ e j y z [h l g u z k _ k d j m - d l m
] h l h f z (k z R) " b e b j h \ y g z j c ^ b h i e _] j z b o b k l _ g d k z o j ^ p z h a \ h e y x i s t n x
\ m k l e _ \ t d j h g z j z g l h c j b - b h \ k _ o g _ h [o h ^ b h f k r k s b _ k l w t k v j _ g h g ' h _
k e m q z y k o h e v a h \ z e k b o c k h v j u h] _ a u d e x q _ z i b i z j Z B D \ k e m o n z k _ l h c q b \ h] h
n b j f " W F B D ' K E B D Z " , " F _ ^ b ' g j h k i z ^ _ g i t h y d Z a Z l] e f t c ^ b g Z f b d b b
k b y b e " S u l z e r - C a r b o m e d i c s " . N b d k Z z l j y d Z x s b j b i _ j _ ' Z l d b b e b b k e h d Z p b b
l Z e v g i t j h h _ l a z m s _ k l \ e y l e z k v k _ j ^ p t z ^ h [g u h c k l i n h i a \ h e y u ^ l _ e y l v
h [j Z a g u f z f b Z g z h j l a r b \ Z e l m o E < = \ i j b \ u q g u e o p b j m j n] z e h v b b y o
j y ^ g u r f h f < h \ j _ f y h k k l Z g h \ b l _ e i v g b j l h [o h ^ b e f _ h] k d l b j _ c d b h e g h c

k l _ j g h l h f p b _ b g l j z a t g l d e x q b i z i j h d k b f z e v d k c z e l v k j _ k l i z _ ^ i h
 j z i b d b f _ g g w h l h i h k l i m j l ^ h k l z \ e y e z i] z _ z j h c j b h l (h i f b e _ g t y b z y) .
 o b j m j] m k l z l h j d g k h j z g k e y z g b i m k b] e z e 2 6 f f . G b , l h [\ b ' D Z y a z l y] b
 e y p t g z k _ j ^ p i h a \ h e y u \ l _ k l i z g m \ z _ j _ l _ f k z f , u i f _ j _ ' b f i z t r k \ d l h
 a z ^ g i x h \ _ j o g k h _ k j l ^ v p z f m ' _ w l k i h k h [k \ u m \ _ l ^ _ g g r b x g h] h
 l _ j b d z j k ^ d j u \ \ z e b b ^ i _ j _ \ _ j g m l k c] f _ z j i l z j b j o z f d k n z [b e b a b z ^ t h j z
 " l , k r b j h d p z k k _ q _ g g z m j f h \ g b z i h e g b l _ e v b g d k z p b b
 n j z] f z e v g h _ c j o g k k j b p v z l h h a \ h d j h f g z e h ' _ g t p y \ g a \ o h \ ^ e y
 e y e k h a ^ z l h v i h e g b l _ i e k g h j z g k l \ b m q r \ l o a m z e , b l a z i p h e b v a t o y z t e] b z
 g _ h [o h ^ t e f y t b k e h d \ z p j b l o n k d j o ^ p z p b x h i _ j z p b h g g e y h ^ z q l _ d e h] h
 i j b w d k i h a i t h j b _ g d u p z k i h e - h ' _ g n b j a z k l \ t o j z i h k j _ ^ k l \ a h g g m d i h e
 g u g z [h d h \ b u a o z ^ g k l c g d k z o ^ p z g y _ f h z] g h z k l h f h b a k z l z e v z g u z k l h f h a u
 d j z i y _ j b d z j z d e z ^ u r \ z u e b j ' z , e d b \ u i h e g i y h e t h i m h g \ [p h d j _ i j _ j u \ g u f
 a z d h l h j t k m s _ k l i n j o y e t h [o h ^ b f h k l b f i j h e _ g / h f i h ^ d h g l j h m \ f e b q b
 i h ^ l y] b \ z g j b b d z j b ^ z j z g u l h k e _ \ z x s h c l b (d o b 0) .
 \ k d j u l i b y b d z j ^ u z h e g p e g b j z h i _ j z > e y p _ g j d t a m e v h i z l j z z p b a t m q z e b
 p b h g g j m x b a d k j h g z j z j u o j b ^ a e y ^ e b l _ e v t g h d k r h k k l \ d j g d t h j h j z s _ g b y
 h i j _ ^ _ e e g t d z e b a i z h p b _ g g d u ; o b b r _ f t f b h d z \ b g l j z h i _ j z p b - h g g h f
 o z j z d l b _ c j z j z ' _ , g z b z d ^ e e y i j _ ^ _ j b h , ^ e b l _ e v t g h , k h [y t _ d f j h \ h i h l _ j b
 e _ g b y h a f h ' g h k u l i t h e g _ g b b k y l z e v g u k j h d i p _ [u \ z g b z y e z j] _ z g b f , z p t b b
 z g z k l h f g h z a z h [h l z x k _ f ^ p h k e i _ j m j] b q _ h k l d ^ h f e b t h k e h ' g _ k g y e a z g
 j b d z j ^ b h g h z f b g o m a j z g j r z g h j z k r b g u e f _ l h ^ b d i h k e _ h i _ j z p i b h t g t h f
 j b l _ e n y k l z g z \ k b z z t e o b b a z h l d j z ^ z ^ , _ h k e h ' g _ b g] t h d k i b l z e e g l h z e v g h k l b
 j z f d k n z [b e b a i z b h j h z ^ b e g b h [o h ^ b l z [z e .
 f h i h e h ' _ g t o h k d t h k l o v d k b j h n z e b < i h k e _ h i _ j z p i b h t g t h f _ l u j _ o
 \ b \ g r u \ u [j z e g b z l ^ _ e v t g y i g b . d _ l u k e m q i z l y f o _ q _ h g k e h ' g _ d g z o y b ^ d t a
 k j z a r m e x q z z e d m m j z g h j _ ' _ g d o y l z [z e \ ^ \ r k e m g z z y [e x ^ z i e k e v h i _
 " i h ^ k z k u \ r z g b k f i t d z \ h z j a m h] g u j z p b h g d g h \ h l _ c k \ g t a z g g h ^ h k l z
 z g z k l h m h a z k f i t d z y a z z g z k l h f h l h g g t c c l j z e b a j z p z j . b t g j z j _ l h j z
 a z h d z a u \ z b k y _ r _ " g g u f f k z f u f d h l h f b k l h q g d j h b \ h l _ a g _ g [t a y e z
 n b d k b j h \ d g l g z u f e b a z p b f h d j g h c g z c ^ . l g h u k e] _ f h k l z l b c f _ k d t d z f _ g
 W d k i h a b p j b y ^ g g b c k o h ^ y s t _ c l h a g h _ c j z i t d p h \ h l _ c h k g z g h . \ e _ g h
 j b b l g) : g z b [h i e h k l z h k l z l i n t a g h h [h k e m q b z y s o m ^ \ m z o p b _ c h i h j _ ^ _
 d e z ^ u \ z z o y _ i l t d k _ j ^ p i h e h k l v e _ g d z e b g t o v d z k k m ^ z i l e \ g j h b l h z - l h
 i _ j b d z j w a z k i h a b l p z b h g z z e j m g h t e b j z y z d h g q i b e e z k j z e i v n g t e p b w t b o
 (>) l z d ^ ^ h k l b] b e t d e z ^ u y k z g t m _ f k e m q z y b h j z d h l h f k e _ h i _ j z p b h g g z
 l h d i h e h k l y b d z z i j z b _ \ u j z ' _ g g h f j z g a z z ' b e l z h j b q g z f y ' _ g b _ f
 e z l _ j z e y z k i f h e h , j t h b z o p t h i c - j z = h k i b l z e e g l z z y e v g h l p l v e h g z
 p b h g g k h h t e z o b j m j] z] j m i i m i _ j b j h \ z i g h f u b o k k h k l z \ b e z
 > h k l n d i i j z \ h e h j h g z j z j h c j b b 3 , 9 % . l j b q b g i y b \ _ ^ r d t e _ l z e v t h f m
 (l d) h k m s _ k l i \ e y z e f h l z p b b j ^ p z o h , ^ g m [u e b \ y a z g t g b b g \ z a b a g h c
 \ h d j r k h [k l \ _ g t k t d k e z [e y e t o g b d h c
 ^ _ j ' z e e d b h e] t h k l i d z j b d z j ^ k z d j u l b _ H [k m ' ^ . _ k g j b _ ^ b g i g l z y h e v k g z j y
 i j z \ h i e _ \ j z e v i g b b k i l j b _ ^ h k l z \ e y g h l l h f t o l y _ k i _ q b h z h f b b a m z e b v g u c
 ^ h i h e g b l _ i p h l g h j z g k l e y z g b i - m e y f z g m z e v g k l a n k i _ j ^ p l m g z h d g z \ e y
 p b c j b m k l z g k n z d [b e b a z j b f h d t h c _ l k l y z \ f z l b - q j z h k c _ d z x l] k d y b d z , g b
 \ u i h e g z g z k l h f h a z b g z j m r z d l h k y g d u z c j d] z k m ^ g l t e c l d b
 H l g h k b l i _ k e m t h i _ j z p b h i g g h _ g z [h e v r h j f h l y ' _ q t b k f b [h e _ k h
 \ a h g z g z k l h f h a z i _ q g z z d e z ^ - u \ z g t b \ _ l k l w l g h g h k l i m \ u r z b k d j h
 _ f h [\ b \ g u b g z d h j h g z j z j m x j , b x

B g l j Z h i _ j Z p b [h e g b g ' u c j b a m e v l Z l u

l h d Z a Z l _ e v	: D] j m i l i Z	F D] j m i 2 i Z	> F I I] j m i 3 i Z	: D R] j m i 4 i Z
H [s _ \ j _ f B y D f b g	94,17±23,94	73,13±18,61	9,7±0,7	-
< j _ f i y _ j _ ' Z l Z h y j , l f u b g	75,85±18,43	52,32±16,32	-	-
> e b l _ e v b k , k d z k	7±4,5	6±4,5	6,7± 3,5	6,3±4,2
l h k l m i e i h g ' b _ g Z ' f z e f	209,28±89,71	210,12±98,2	100,2±33,4	230,5±95,7
l j _ [u \ Z v j b _ Z g b f , Z a p Z k b	19±6,6	18±5,0	12±2,3	17±2,0
G Z o h ' ^ \ k l b z _ p b h g _ z j v	8,9±0,9	7,6±2,0	5,2±0,4	8
H k e h ' g f g b h y ^ b d b z d j h \ h l _ q _ g b y j f _ ^ b Z k l _ g b l) i e _ \ j b l) g Z] g h j z g u	0 0 0 0	1 0 2 1	1 0 2 1	0 0 0 0
E _ l Z e v g h k l v	2	3	1	1

\ h l h q b \ h k l a b u \ [Z h _ e d h l h j n Z] j Z g b \ b b u i h e g _ l g b g b q _ j k l b f o j X a j Z
q b \ Z v d k d m] j k m b ^ x g l e c l a h n f _ g v r Z _ [h l Z g g g Z b m] e h u i _ j Z p b h g g b k h
^ u o Z l _ e h v g t u , a f l m \ _ e b q b _ j Z h y l l \ b i y h ^ e b j Z g k h k l Z 54 b 5 e % b Z i h r b
g h k l v h a g b d g h g V] g h b l _ e j v h g u d k j b g 4 9 - 5 3 ° , l _ m] e h u _ j Z p b h g g d h k l h \ b y
k h \ k j _ ^ h k , l h g b b h f b] e h r ^ Z o g u [u e g Z h j y ^ h u d r m] 2 5 Z d h] f Z g b
h k e h ' g k g k l d j h e g u] d b i d k e _ h i _ j Z m e y p a b h e g y g l k m y \ _ j _ g g h
p b h g g i h f b h [5 , 6] . l h w l h d z h j ^ b h o b _ l j Z \ b e v g u e h g b j m j] b q _ ^ k a c k h] h
j m j] Z f i b k l h y g j h \ h ^ y i l k t y k d i b l m i z j Z a e b q g l u j m d l n k j Z j f ^ p z j _ a
m f _ g v r _ g b x _ i _ j _ q b k e g _ g _ g e z f _ ' j _ [_ j g i j b f _ ' m l y \ d e y _ h k a y _ g v
l _ e v g w r o n _ d g h d h l h d z j ^ b h o b j m j] Z b g u ^ f e j j h \ _ ^ Z g b y d \ Z d g h r a j] b
^ h d Z a z e l f m s _ h k] l j Z g b q _ ^ g h k l] n h q _ k d d h e j j _ d p l h j b h d F u i j b \ u [h j _
i Z k i h f h s v d h l h j k u r s _ k l k g d g - h _ l m j h \ f g b y g b l h j Z d h o l i h f i b b j _ q k l h g
k y j b k l k e h ' g o z j z d l _ j g e y j _ ^ b g g h l h f l o j b b _ g l b j h \ z e b k g j h c g l] _
g h k l _ j g h l [1 7 , 1 8] . b l _ f g _ f _ g _ g _ ^ h k g h] j Z f v l h r h j h \ a g z v b h l m j h \ g y
l Z l d h f [h e v r h k o l m y i h e y _ k l r h y _ g b j Z k i e h e h ' i j g z b y h z h j b h \ Z a Z e v j g z] h
h i _ j Z p b h i g h e h y] h g Z i d h \ _ ^ - g - z u - d h j g b y \ h k o h ^ y n s l ^] h e z j , l u n h j f u
f b d e b g b q b k d b _ ^ h i h z g b y h d f t] j m ^ g l r e c , l d z a f _ k j Z j ^ (p z) B \ Z j b
_ d l b \ g j u b o l _ j b h i h] j - Z r g h z l h f b q _ k z l g d z F I I b g Z e b d a g y m l j b i _ j b d Z j ^ b Z e v
^ h k l m i g h k l b h ^ k d a h g j h r _ \ b q Z g u o \ g m l j b i e _ \ j k Z i e v l g j b o b h j Z d h
i h d Z a z e l f f Z e v g h j k l v g f b g b t h j Z l h f b b k e m q g z y f o j b r e h i k v j _ k _ d Z l v
d h l h f k i b Z \ Z e f y Z g b i m e g y z b ' b j _ ^ o j y s _ \ a n z * j l y ^ h e f _ ' Z s j] h j z g _
k _ j ^ g i h f _] h j h ^ d z d _ e . h l , 2 0 0 2) . d h l h j k u e m q z z y ' o _ j _ c g z h i _ j _ q g m x
G Z f b u e b j h b a \ _ b g g j u z h i _ j Z p b h g g u j g h l h w b k e m q z l e b [m k e h \ e _ g u
l h i h] j - Z r g h z l h f b q b k d b _ ^ h l j z o g b y g _ i j Z \ b e v g j u f j m f j h \ l g h j Z d h l h f b b
i h i _ j _ q k l h f g h l (h i f b b _ a b j h : \ D Z g b \ b ^ h f _ n _ (k l b z g m k g h a m r k) _ l d d h g
b f b g b l h j Z d h k h j z b l z j h l _ a b j h \ Z g k d b l m p b h g h z k e h v [g h g g h j k m l v x l r e c l
F D . J _ a m e v g l Z r l b o c k e _ ^ h i h z g z a u d . b F u k q b l , Z q l f h i l b f Z e v g h u k l m i h f
\ Z x q l h j b i j h l _ a b j h : \ D Z m b e h u i _ j Z i j b o b j m j] b q d k d j h a p l b l f b l
p b h g g h] b k l m b ' y e b g z g k h k l Z \ b e j Z e v g h b l e b f b l j Z e v j g h d m k i b ^ Z e v g h] h
4 1 - 4 5 ° , Z i h r b j b g u e g _ k d h e v e h r _ i h j h g z e y ^ h k k y , l m k i m s _ k l \ e h y _ f u c
4 3 - 4 9 ° b i j b i j h l _ a b j h F D g i b b m k e h f m f _ ' j _ [_ j f v b x g b l h j Z d) h k l i j Z b z a

i _ j _ k _ q b e b i y h i _ j _ q g u j f _ k _ q _ g b ^ h e ' g u l v g Z i j Z \ e g Z m f _ g v r \ g b _
] j m ^ . b g u f _ g z g h d k e l e m e m q r \ e r b y j b k _ j ^ _ q g u o

I j b F B O k h i _ j Z p b h i g g h m ' b \ Z _ l f Z g b i m e y l p a m Z e l h a j Z p a b b \ k Z g j b o p Z
k y g Z e b q b b k f l _ f j u l _ j b Z e v g g h a g h b i j h \ _ ^ Z g ^ b y d \ Z a g b b f u b h d Z j ^ Z
d Z g x e l e y [_ k i _ q B g b y Z g x e l e y g _ d h l h k j e r o q l h y z d h l h k f r b x _ l k i e b
\ \ _ ^ _ d j y ^ b h i e _] b j z k k d h j z h i _ j _ q g h l c _ j g h l h f l j b e _ g _ g b _ i j _
j _ g z h j . l u e y k \ h [h ' ^ h _ i g o m l j - b k _ j j u \ g h b \ g h _ c o g b j d a Z d j u b f b l b
^ _ q g d z g x e l e y j ^ b h o b p r i j h e v a m x l f i e Z g l Z o p k a l m k k l \ d e g i l h z h j ^ p Z
k b k l " p o m a c c e s s " [9 , 1 0] , d h [\ j z h \ h ^ y l f b l j Z e v g i m a b p b b a \ h e b n f h g v r b l v
d Z g x e y i p h e x u \ o _ g Z h j l a _ j i a j b - n _ \ j _ f B y D b Z g h d k b b d Z j ^ \ n k e m q Z y o
j b q _ k d b g u j u g u l a r i s , v . f e m o r a l i s) b Z - j ^ e l f i e Z g l Z z p h j b Z e v i g i h] h b k i h e v
l _ j (a b f e m o r a l i s) k i _ p b Z j e z a j h z [h l Z g g a u h \ Z g g Z i j _ j u \ r g h Z y g Z y o g b k d l Z _ f y
f b d Z l _ l _ j Z d z g x e y l e z _ o g h e h] t g y l d . Z M o f _ g v r \ g b f _ g b _ j Z p \ h b a
i h ^ k h _ ^ k g b k g B p i h e g h k h k x h [h f _ s Z _ l k g ' m d h j h q \ g b f f l g h a ^ Z g b y
' ^ Z h l i _ j Z p b h i g g h l d Z g x e d Z l _ l _ ^ h k l m k Z j ^ p o n Z q Z b e a Z d j u j B g u
j h , \ q l h \ _ k v f n ^ h [g e y f Z g b i m e y p b d h g p h i _ j Z p b k h [_ g _ g h g u y \ e y _ l k y
l j b f _ g _ g b v l b r o k e h \ b y ' o _ h l _ o g b m d o h j h q \ j g b _ t o j b d m k k l \ _ g g b e y p b b
b e p h [h l h l _ d f o g d b b a l o j z n d h k , l m i e _] d v i b k e _ h i _ j Z p i b h j l g i f ; e - Z
l Z d Z] j _ k k b \ g h h d l v j Z p b b] h ^ Z j y a d m f m _ g v r _ b g g b x g k b \ (g h k l b
H i k m l k k h b j _ f _ g z l u g b Z e v g h e _ \ h k j o h g ^ j m f z n k e h \ j e z a f g h j z g u
g b q _ k k j b o k l \ ^ d r h k h \ _ j r _ g k l \ h b z f o g b f b a z j o b _ f d u h k l g d z j n d z k r ^
f _ l h ^ k i d b f _ g _ k b z g ^ Z j B o D F] u h g h d e _ l d b a f h j g g g z y l b \ b a d z p e y
i h e v a h \ k l e z o g k v z j l g z g b e y e y h j g u o l h h a \ h e y d l j Z l k j l v d j _ [u \ Z g b y
l u b i h e u o _ g e h k \ h [h ' ^ h _ i g p z p b h g [h e v g u o Z g b f Z p b d h g o d h] c < g Z r _ f
g h j i m e y l \ _ g h a k g u k o l \ u f \ h ^ b e g _ g Z [e x ^ \ g b f b y D k h k l Z 9 9 2 1 , 8 f b . g
j Z g u q _ j _ d a h e - h j l h a Z g j n z g m d Z g x e x \] j m i l i , 7 8 ± 1 8 , 6 - \ b b 9 , 7 ± 0 , 7 \ 3 . < j _ f y
\ _ j o g i k x e h l c _ g u b b e 3 e _ f f _ ' j - [_ h d d e x z b b o l u] j m i l i _ k h k l Z 8 3 4 1 7 , h
j v i h i z j Z k l _ j g Z b e e v g j h e g _ d e x q b e 9 , 9 C a - 5 7 ± 1 6 , 3 f b . g
e b g b d Z g x e b ' g i l e h l c g u j 7 - a G Z ^ h l f _ l k l m s _ k l \ k g g j z s _ g b _
f _ ' j _ [_ i j h v i _ j _ ^ g h ^ f u r _ o p o h o b b i h l j _ [g h k l j _ e b \ d j h b o k a z Z e u o
G Z f b k i h e v a h d V Z g x u m b j f t B A R D i h l _ j o h l h j [z h y e v k \ y a k g z g b f Z e v
W i l l i a m H a r v e y " . < i h k e _ ^ m q s j j f a g m i h l _ j o h l h j [z h y e v k \ y a k g z g b f Z e v
7 - f f _ ' j _ [_ h j k m s _ k l \ e j y _ g l k j h \ Z g b _ g b f Z e h d h e b q _ d k j l h \ Z _ g h k h g u o
i e _ \ j Z e i v g e h t c k l u B d b h f j Z a h m k _ o k m . ^ h z g g z y d l b \ b a k z p l e h [k k v n b _ l
k e m q h z i y _ g Z p b h i g g h m k \ h [h ' ^ i z l e h k v _ g b j x k d z e h ' g k d b j h e u] d b o
k b k (d f z g x e d q l m [e _] k z h h \ _ l k l m d h j h q i j g t e \ Z l g h e y g u k d Z p b h g Z
\ m x s m z g b i m e y z l e z i z l g z j o ^ [p Z a j _ \ i h k e _ h i _ j Z p i b h j l g i f] .
i j b f _ g _ g b l y h ^ p o m a c c e s s " . G _ f Z e h < k w l b Z d l h i j j u ^ i h e Z m z f x l g v r _
\ Z ' g m j k e v e y m q r \ e a m Z e b i a z p b g b b k _ [_ k l h b h h k j z p o b e j m j] b q _ k d h] h
h] j Z g b q h g g j z f p b h i g g b f j Z i j b m k l j Z g > g b l y b i j h l _ a b j h d z e b z y g h \
f _ g _ g e h [g b b \ _ l b l j Z e e d o q r g l u j d k _ j ^ p z l h q _ g z v ' g h e y Z r j c k i m [e b d b
(L u x t e x , F i l l i n g b ^ .) K e _ ^ m l f l l b d l h v k f _ l b q k l k d j m l g i m
< k f Z g b i m e y z p b b i Z l g Z j o ^ o p Z j _ a j Z p , b o p l t y _ f Z e h \ Z e g l h e h ^ i z p b _ g
f Z e u ^ h k l m l i j u [m x h e _ ^ e b l _ e v g h i h] 1 6 . D Z d j Z \ b e i m k e _ h i _ j Z p b h g g u
\ j _ f _ B y D b Z g h d k b b d Z j] . Z W l f h j m [p i p b w l h g f _ a Z f _ b l g u h [_ a h f j Z ' b
' _ l i j b \ _ k d l p _ f h e t a r n j h e h] b q _ k d b z f x] j m ^ g r e x l k d \ n i j d l y ' _ g g . h k l v x
i h q _ d g q _ g h o p k e f ' g _ g l e y f _ e v g Z Y B - a a Z f Z e h d l h e b q _ : D I R g Z j Z f h
Z g h d k b l y d Z j ^ Z Z l j b i j h \ _ ^ Z g ^ b d l Z x s _ k f _ j ^ i p h \ h ^ z o g z e b h a k m ^ ^ Z l v
\ Z l g d z j ^ b h i e i j b b b ' d b l h [j Z l b f u f _ l h ^ t d m q b l Z i j f ' ^ _ \ j _ f _ i g h u f
b a f _ g _ g b y b r i d Z j h w l h v k m ^ _ c k l \ b k d h e i v e d z n g b j j n z a f b \ Z l g g f m x h ^ b

d m i j b e _ q _ g l h g Z j [g h e c _ a k g b j ^ p Z
b [l h g y \ e y _ f l z e y h a Z l j Z h g h i v a ^ \ z
[h e j _ Z a q _ f j h \ h ^ h b i l v j Z p l b r k e h \ b
y o B D l Z d ' \ u k h i c h z k e _ h i _ j Z p l a u h g g Z
' b \ Z _ f h k l e w g l u t 8, 19].

L Z d b h f [j Z , a b j Z r h i u l i h f b g b b g \ Z
a b \ g l h _ o g h e h j] d b a z e g Z ^ _ ' b \ Z x s b
j _ a m e , v f l Z l h ^ b d e z y Z l e k v l _ j g Z l b \ g h e
d e Z k k b q f k d l h f k j _ ^ b g k d h c g h l h
f b , b j _ a m e v l Z l u j _ \ h k o i h f g h] b f
i h d Z a Z l D b k f _ l b q w k d l h d F I B O K
l Z d ' \ u r i h k j Z \ g _ g ' b j x m] b f f b h ^ b
d Z f i b j b d h j j _ d i p z b b e h k j b j b ^ p Z g _
f _ g _ g _ h [o h ^ z e l v g _ m k h \ _ j r _ g k l
\ h \ Z d b g _ ^ j _ f d b g b f Z d o g g h z a b \ g h
l _ o g b ^ d e y l h j j _ d p z l b e h k b c ^ _ q g h
k h k m ^ k b k h c k f u k i h e v a h m z e g v d j z
k h \ j _ f _ g b j l z c Z l m j g u k l j m f _ g b Z j b 12.
h [h j m ^ h \ Z g b y

E b l _ j Z l m j Z

1. : d q m j l k , G R b j y _ \ , = Z e y m l ^ B . g h \ b ^ j : d l m Z e l g u j h z b j l h d h j h g Z j g h r m g l b j h . \ Z f g 2004.
2. ; h d _ j b E y . F b g b b g \ Z a b b g r z y] b y k _ j ^ - p F Z , 1998.
3. *Cosgrove D.M., Sabik J.F.* Minimally invasive approach for aortic valve operations // *Ann Thorac Surg.* - 1996. - Aug. - 62(2). - P. 596-597.
4. *Byrne J.G., Hsin M.K., Adams D.H., Aklog L., Aranki S.F., Couper G.S., Rizzo R.J., Cohn L.H.* Minimally invasive direct access heart valve surgery // *J. Card Surg.* - 2000. - 15(1). - P. 21-34.
5. *Aris A., Camara M.L., Casan P., Litvan H.* Pulmonary function following aortic valve replacement: a comparison between ministernotomy and median sternotomy // *J. Heart Valve Dis.* - 1999. - 8(6). - P. 605-608.
6. *Gummert J.F., Barten M.J., Hans C.* Mediastinitis and cardiac surgery an updated risk factor analysis in 10373 consecutive adult patients // *J. Thorac Cardiovasc Surg.* - 2002. - 50(2). - P. 87-91.
7. *Liu J., Sidiropoulos A., Konertz W.* Minimally invasive aortic valve replacement (AVR) compared to standard AVR // *Eur J. Cardio-thorac Surg.* - 1999. - Nov. - 16 Suppl 2. - S. 80-83.
8. *Szwerc M.F., Benckart D.H., Wiechmann R.J., Savage E.B., Szydowski G.W., Magovern G.J.,*

Magovern J.A. Partial versus full sternotomy for aortic valve replacement // *Ann Thorac Surg.* - 1999. - Dec. - 68(6). - P. 2209-2213; discussion.

9. *Grossi E.A., Galloway A.C., Ribakove G.H., Zakow P.K., Derivaux C.C., Colvin S.B.* Impact of minimally invasive valvular heart surgery: a case-control study // *Ann Thorac Surg.* - 2001. - Mar. - 71(3). - P. 807-810.
10. *Kypson A.P., Glower D.D.* Port-access approach for combined aortic and mitral valve surgery // *Ann Thorac Surg.* - 2002. - May. - 73(5). - P. 1657-1658.
11. *Schutz A., Mair H., Wildhirt S.M., Reichart B.* Minimally invasive procedures in heart surgery. How does it work and who profits? // *MMW Fortschr Med.* - 2001. - Mar 8. - 143(10). - P. 34-36.
12. *Bonacchi M., Prifti E., Giunti G., Frati G., Sani G.* Does ministernotomy improve postoperative outcome in aortic valve operation? A prospective randomized study // *Ann Thorac Surg.* - 2002. - Feb. - 73(2). - P. 460-465; discussion 465-466.
13. *Gandaele S., Herijgers P., Chest G.* Pain after partial upper versus complete sternotomy for aortic valve surgery // *Acta Cardiol.* - 2003. - Feb. - 58(1). - P. 17-21.
14. *Gillinov A.M., Banbury M.K., Cosgrove D.M.* Hemisternotomy approach for aortic and mitral valve surgery // *J. Card Surg.* - 2000. - Jan-Feb. - 15(1). - P. 15-20.
15. *Cohn L.H.* Minimally invasive valve surgery // *J. Card Surg.* - 2001. - May-Jun. - 16(3). - P. 260-265.
16. *Ehrlich W., Skwara W., Klovekorn W., Roth M., Bauer E.P.* Do patients want minimally invasive aortic valve replacement? // *Eur J. Cardiothorac Surg.* - 2000. - Jun. - 17(6). - P. 714-717
17. ; h d _ j B : y ; _ j b r \ B B B K b] Z B X . K h \ j _ f _ g k i u _ d d j ^ b h o b j m j] b b l b y d h j h g Z j o g b h j e n j /] b g g Z e o u b j - m j] b b 1997. - 4. - K 31-45.
18. F b o _ : _ : \ . D e _ f [h \ : k : d h c g Z \ l e d H i _ j Z p g b z d h j h g Z j z j u o j b g y z p Z [h l Z x s _ k f _ j ^ p _ k i h e v a h z i z g j o z y l Z b k d m k k l \ d _ j g h l m] h [j Z / s = j r n b y g Z y k _ j ^ _ l q t g k h m ^ b b j z h y] 1999. - 10. - K 23.
19. *Aris A.* Reversed "C" ministernotomy for aortic valve replacement // *Ann Thorac Surg.* - 1999. - 67(6). - P. 1806.